

Anleitung

Datenanlieferung für CTP

euro digital

Medienstraße 5b · D-94036 Passau

Tel. +49/8 51/8 02-7 80

Fax +49/8 51/8 02-9 19

E-Mail: info@eurodigital-gmbh.de

Internet: www.eurodigital-gmbh.de

Einleitung

Diese Anleitung beinhaltet unsere Richtlinien für die Übernahme der von Ihnen angelieferten digitalen Daten für die Reproduktion digitaler Endseiten. In unserem standardisierten Workflow werden **composit PDF-Dateien** verarbeitet, die Sie aus Ihren PostScript-Daten mit Adobe Acrobat Distiller erzeugen. Alle nötigen Treiber für die PostScript-Ausgabe und die richtigen Einstellungen für Acrobat Distiller erhalten sie auf unserer Internet-Seite: www.eurodigital-gmbh.de

In unserem Workflow werden ausschließlich PDF-Dateien verarbeitet.

Anlieferung anderer Daten-Formate (auch PostScript) und die Anlieferung offener Daten bitte nur nach vorheriger Absprache!

Bitte haben Sie Verständnis dafür, dass wir den durch Anlieferung anderer Datenformate erhöhten Zeit- und Kostenaufwand an Sie weitergeben müssen.

Um Fehler bei der Datenerstellung und Produktion zu vermeiden, liefern Sie bitte vorab zwei bis vier Testseiten an, damit wir diese – kostenfrei für Sie – auf Verarbeitbarkeit überprüfen können.

Voraussetzung für einen störungsfreien Arbeitsablauf und ein optimales Druckergebnis ist die Einhaltung unserer Anleitung zur Datenanlieferung.

Gerne hilft unser qualifiziertes Personal Ihnen bei Fragen weiter.

Vorgaben

Allgemein

- beschriften Sie die Datenträger eindeutig
- legen Sie für jede Seite einen Ausdruck bei
- farbverbindliche Proofs versehen Sie mit dem Fogra-Medienkeil
- geben Sie einen Ansprechpartner/in für Rückfragen an

- unterstützte Bildformate: TIF und EPS
- Farbbilder mit mindestens 300 dpi Auflösung
- Graustufen mit mindestens 200 dpi Auflösung
- Bitmaps mit mindestens 1200 dpi Auflösung
- keine eingebetteten DCS-Daten
- verwendete Schriften (auch in EPS-Dateien) müssen eingebettet oder vektorisiert sein

- Anschnitt (mindestens 3 mm) mit Beschnittzeichen

- CMYK nach Euroskala Fogra-Standard
- RGB nach sRGB/ECI-RGB/Aniva – Quellfarbraum muss bekannt sein
- LAB

- Überfüllungsinformationen der Originalprogramme werden nur bei separierter Ausgabe berücksichtigt. Bei composit PDF-Dateien wird das Trapping in unserem Workflow nach Bedarf errechnet. Sollen Elemente gezielt überdrucken muss das gesondert gekennzeichnet werden (Ausdruck mit deutlichem Vermerk).

PDF-Dateien

- im PDF-Format 1.3 nach Standard X-3 bzw. X-1a

Anlieferung der Daten

- ISDN:
 - Protokolle: **Leonardo Pro**
 - Geschwindigkeit: **64/128/256 kbit**
 - ISDN-Nummern: **08 51/7 56 47 93** oder **7 56 47 96**

- FTP:
 - nach telefonischer Rücksprache

Druck mehrsprachiger Produkte

Einleitung

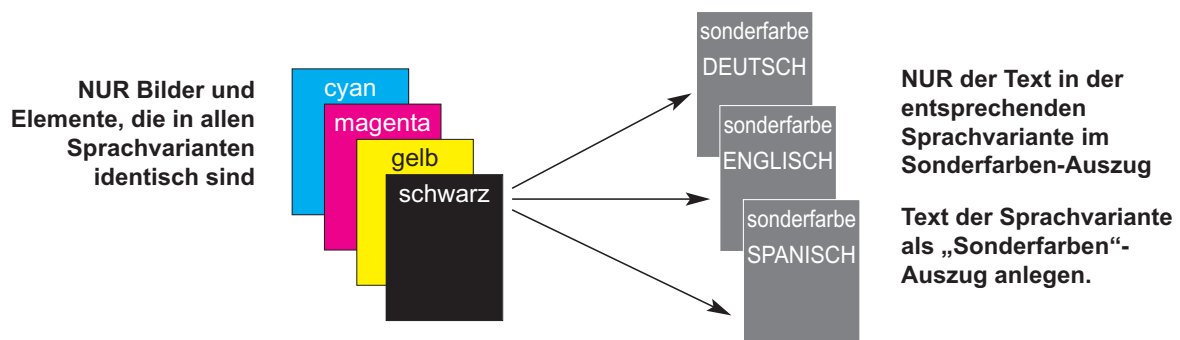
- Beim Druck mehrsprachiger Produkte werden die Farbauszüge Cyan, Magenta, Gelb und Schwarz für alle Sprachvarianten nur einmal ausgegeben. Der Auszug mit der Sonderfarbe, der den Sprachwechsel-Text enthält, wird entweder für jede Sprache separat ausgegeben (Druck mit 5 Farben) oder mit dem Schwarz-Auszug kombiniert (Druck mit 4 Farben).

Voraussetzungen

- Die Sprachwechsel-Seiten dürfen ausschließlich positiven 1-farbigen Text enthalten (keine negativen und/oder mehrfarbigen Texte, Bilder, Graphiken, etc.).
- Alle zusammen gehörenden PDF-Dateien müssen absolut deckungsgleich sein.
- **Falls Ihre Daten nicht diesen Voraussetzungen entsprechen, klären Sie bitte vor Datenanlieferung mit unseren Sachbearbeitern ab, ob Ihre Daten zum Druck verwendet werden können.**

Dokument-Aufbau

- Ihre Dokumente erstellen Sie bitte so, dass alle Elemente, die in allen Sprachvarianten identisch sind (z.B. Bilder), im Vierfarbmodus (CMYK) angelegt sind.
- Alle Sprachwechsel-Texte müssen als Sonderfarbe angelegt sein. Wobei jede Sprache in einer anderen Sonderfarbe angelegt werden muss (z.B. „SF-deutsch“, „SF-engl“, „SF-franz“).



Ausgabe

- Erstellen Sie vom Hauptdokument, das CMYK + 1 Sprachvariante enthält, ein Composite-PDF.
- Von allen weiteren Sprachvarianten erstellen Sie ein separiertes PDF, das jeweils nur den Sonderfarb-Auszug enthält.